

**EN** Coffee set

**FR** Salon de jardin

**PL** Zestaw mebli tarasowych

**RO** Set mobilier de grădină

**ES** Conjunto de mesa de centro y asientos

**PT** Conjunto de jardim

**TR** Bistro seti

**EN IMPORTANT** - These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly prior to handling the product and retain them for future reference.

**FR IMPORTANT** : Ces instructions sont données pour votre sécurité. Merci de les lire attentivement avant de manipuler le produit et de les conserver pour référence.

**PL WAŻNE** — Niniejsza instrukcja została opracowana w celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Należy ją dokładnie przeczytać przed obsługą produktu i zachować do wykorzystania w przyszłości.

**RO IMPORTANT** - Aceste instrucțiuni sunt pentru siguranța ta. Citește-le cu atenție înainte de montarea produsului și păstrează-le pentru consultare ulterioară.

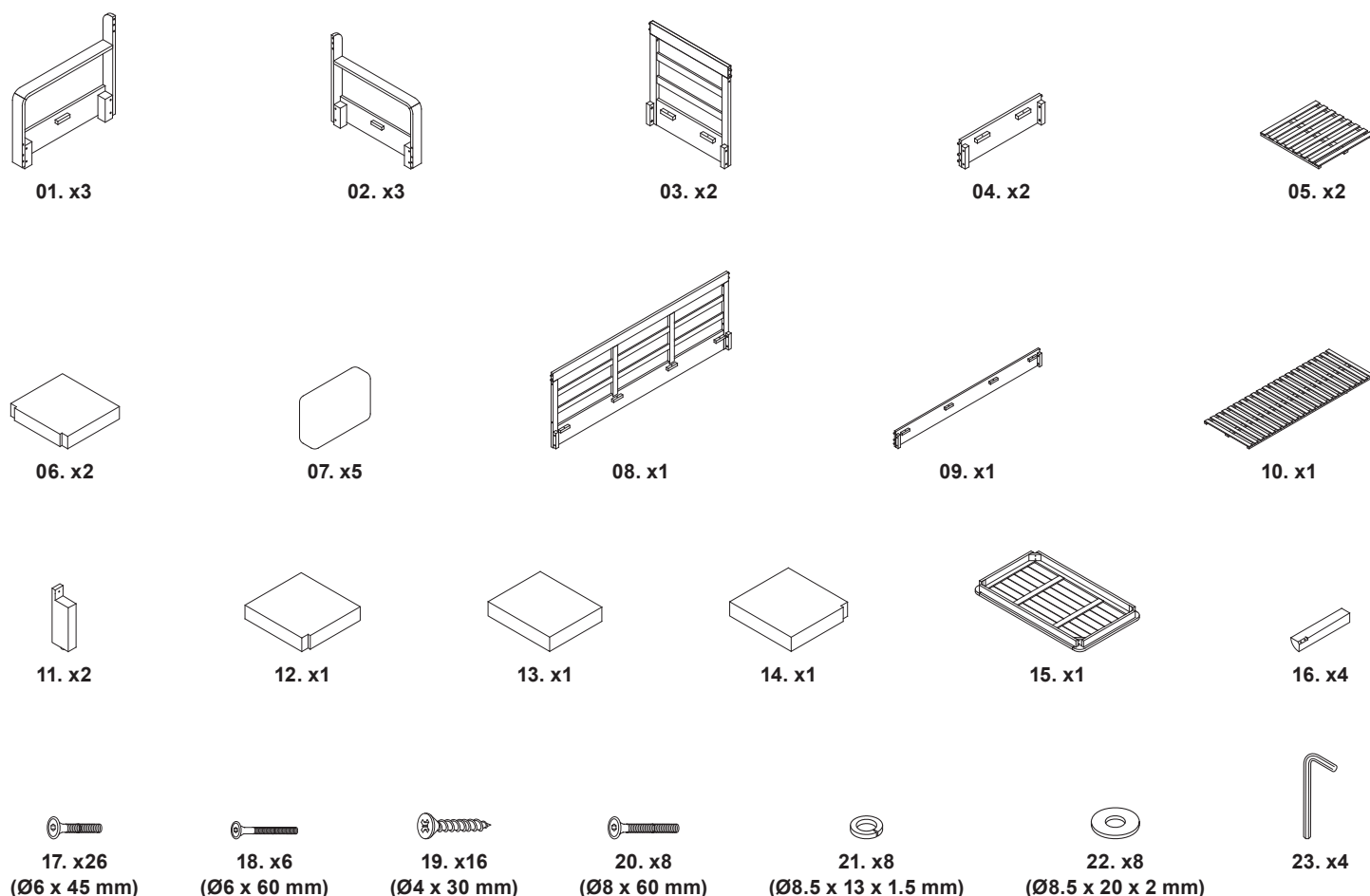
**ES IMPORTANTE:** Estas instrucciones son para su propia seguridad. Léelas atentamente antes de manipular el producto y guárdelas para futuras consultas.

**PT IMPORTANTE** - Estas instruções são para sua segurança. Leia-as atentamente antes de manusear o produto e guarde-as para consultas futuras.

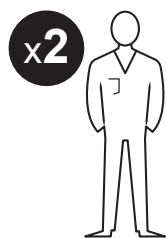
**TR ÖNEMLİ** - Bu talimatlar sizin güvenliğiniz içindir. Ürün üzerinde çalışmaya başlamadan önce lütfen bu talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

V11024\_5063022604293\_MAND2\_2324

5063022604293



EN You will need FR Vous aurez besoin de PL Będziez potrzebować RO Vei avea nevoie de ES Necesitará PT Vai precisar de TR İhtiyaç duyacaklarınız



EN Contents FR Table des matières PL Spis treści RO Cuprins ES Contenido PT Conteúdo TR İçindekiler

EN	FR	PL	RO	ES	PT	TR
<b>Safety</b>	3 Sécurité	3 Bezpieczeństwo	5 Siguranță	6 Seguridad	7 Segurança	8 Güvenlik
<b>Guarantee</b>	3 Garantie	4 Gwarancja	5 Garanție	6 Garantía	7 Garantia	8 Garanti
<b>Assembly</b>	10 Montage	10 Montaż	10 Asamblare	10 Montaje	10 Montagem	10 Montaj
<b>Care &amp; maintenance</b>	16 Entretien et maintenance	16 Czyszczenie i konserwacja	17 Îngrijire și întreținere	18 Cuidados y mantenimiento	18 Cuidados e manutenção	19 Bakım ve muhafaza



## EN Safety

- For domestic use only.
- Always use on firm level ground.
- Periodic structural checks of this product should be undertaken, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.
- Do not stand on the seat.
- Do not sit on the armrest.
- Do not sit or stand on the tabletop.
- Do not let children play with this product.
- This product must be set up by a competent adult.
- Maximum load per seat: 100 kg.

### At the beginning of the season

- Check to ensure that all components and fixings of this product are secure, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.

### At the end of the season

- This product should be stored under cover during prolonged spells of adverse weather (wet or cold) and also during the winter (ideally in a garden shed or garage).
- Always clean and dry thoroughly before storage.

### Guarantee

We take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create products incorporating design and durability. This product has a manufacturer's guarantee of 2 years against manufacturing defects, from the date of purchase (if bought in store) or date of delivery (if bought online), at no additional cost for normal (non-professional or commercial) household use.

To make a claim under this guarantee, you must present your proof of purchase (such as a sales receipt, purchase invoice or other evidence admissible under applicable law), please keep your proof of purchase in a safe place. For this guarantee to apply, the product you purchased must be new, it will not apply to second hand or display products. Unless stated otherwise by applicable law, any replacement product issued under this guarantee will only be guaranteed until expiry of the original period guarantee period.

This guarantee covers product failures and malfunctions provided the product was used for the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with the information contained in these terms and conditions, in the user manual and standard practice, provided that standard practice does not conflict with the user manual.

This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, neglect, accident, misuse, or modification of the product. Unless stated otherwise by applicable law, this guarantee will not cover, in any case, ancillary costs (shipping, movement, costs of uninstalling and reinstalling, labour etc), or direct and indirect damage.

This guarantee does not cover defects and damage caused by or resulting from:

- Damage caused by incorrect assembly.
- Mechanical damage.
- Products, or their components, which have been modified or edited by the customer himself.
- Damage suffered by the customer during transport or onward transport of the furniture.
- Changes in wood structure and colour that have taken place over a period of time that exceeds the general warranty period.
- Wear and tear of fittings and fasteners.
- Small fancy knot eyes that do not affect the stability of the product.
- Wood warping and twisting, which do not affect the stability of the product.
- Any kind of damage not directly related to the quality of the production process.
- Fittings and fasteners included with this product may differ from those shown in the assembly instructions, but this does not cause any harm and does not affect the stability of the product.
- Damages or failure caused by freight or acts of nature (e.g. freezing temperatures, ice, hurricane, tornado, high winds, etc.).

If the product is defective, we will, within a reasonable time, replace, refund or provide spare parts.

Rights under this guarantee are enforceable in the country in which you purchased this product. Guarantee related queries should be addressed to the store you purchased this product from.

The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

## IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

## FR Sécurité

- Produit à usage domestique.
- Positionnez le produit de manière stable sur une surface plane.
- Vérifiez régulièrement ce produit. En cas de doute, ne l'utilisez pas.
- Ne vous mettez pas debout sur le siège.
- Ne vous asseyez pas sur l'accoudoir.
- Ne vous asseyez pas et ne marchez pas sur la surface du plateau.
- Ne laissez pas les enfants manipuler ce produit.
- Ce produit doit être monté par un adulte compétent.
- Charge maximale par siège : 100 kg.
- A monter soi-même.

### En début de saison

- Vérifiez que tous les composants et fixations de ce produit soient fermement serrés. En cas de doute, ne l'utilisez pas.

# 01



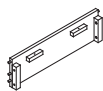
01. x2



02. x2



03. x2



04. x2



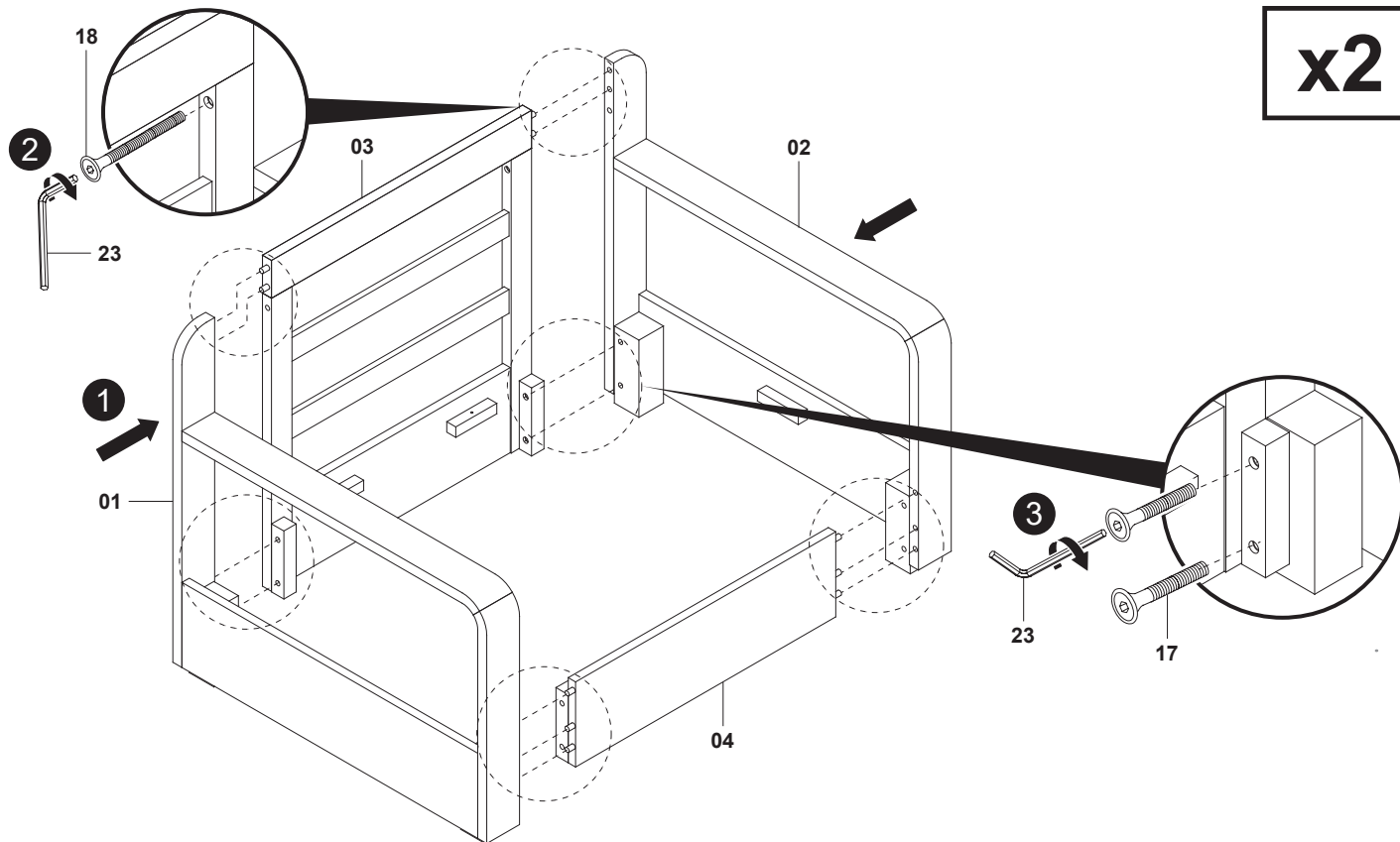
17. x16



18. x4



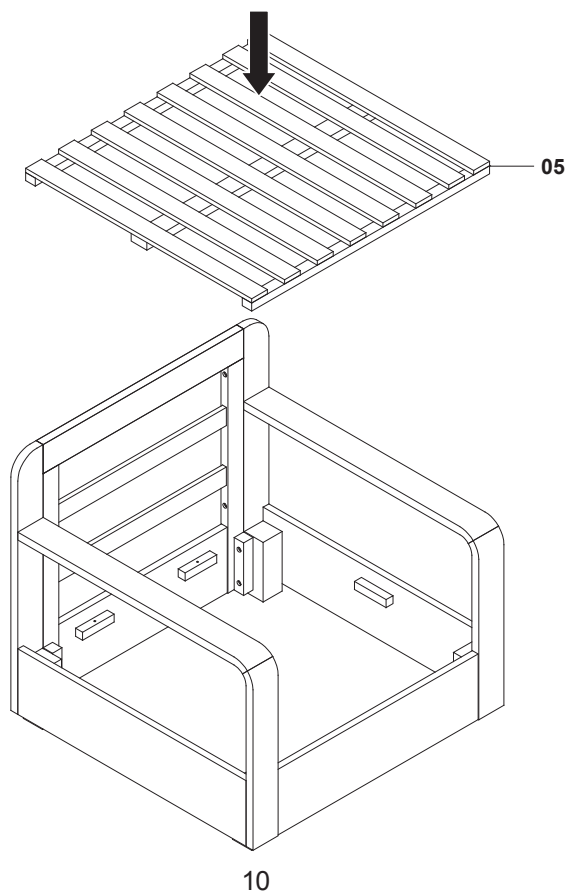
23. x1



# 02



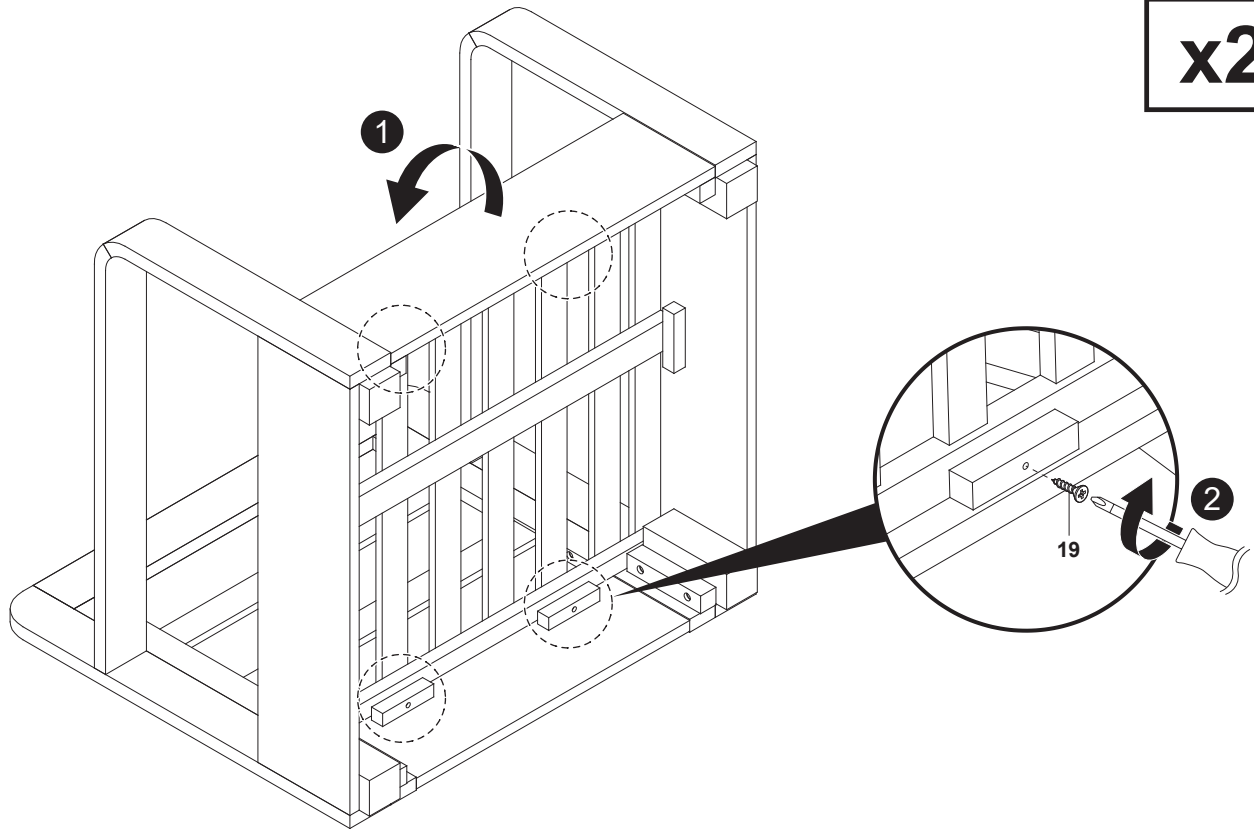
05. x2



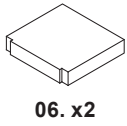
# 03



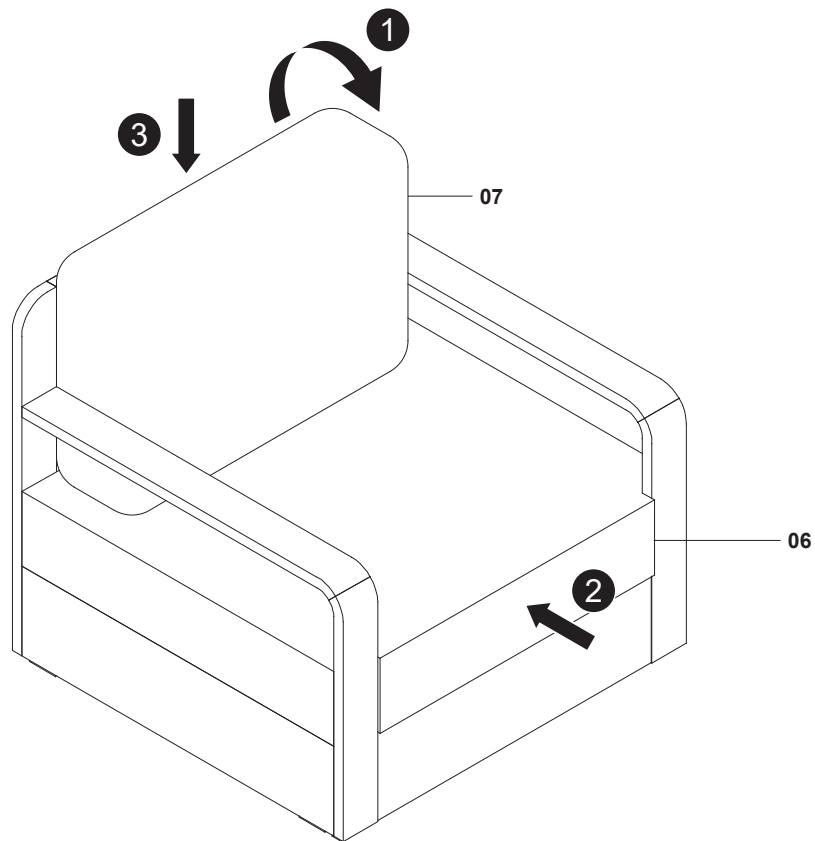
x2



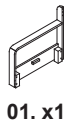
# 04



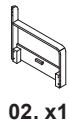
x2



# 05



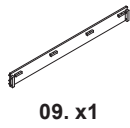
01. x1



02. x1



08. x1



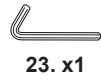
09. x1



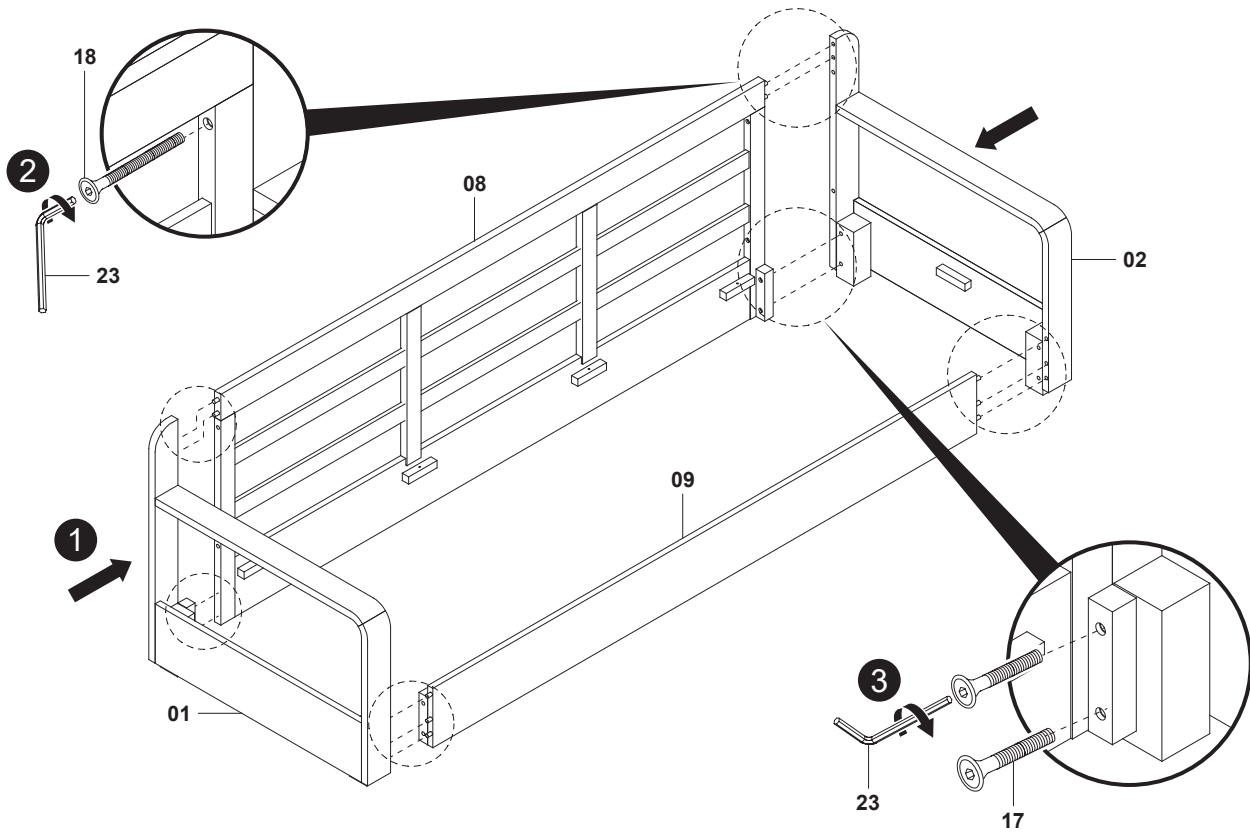
17. x8



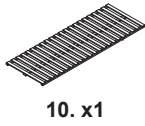
18. x2



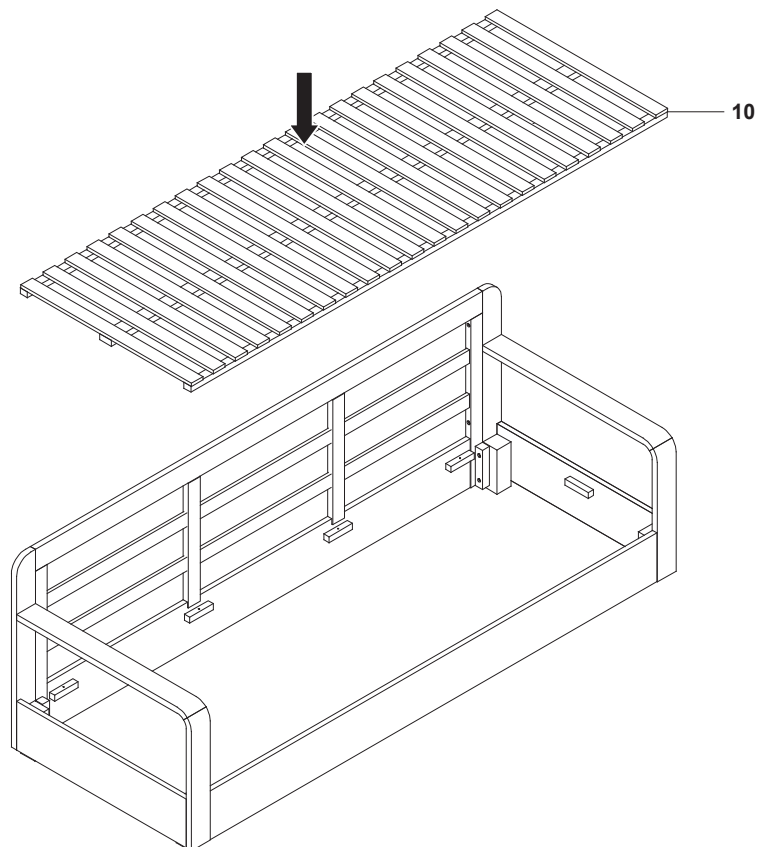
23. x1



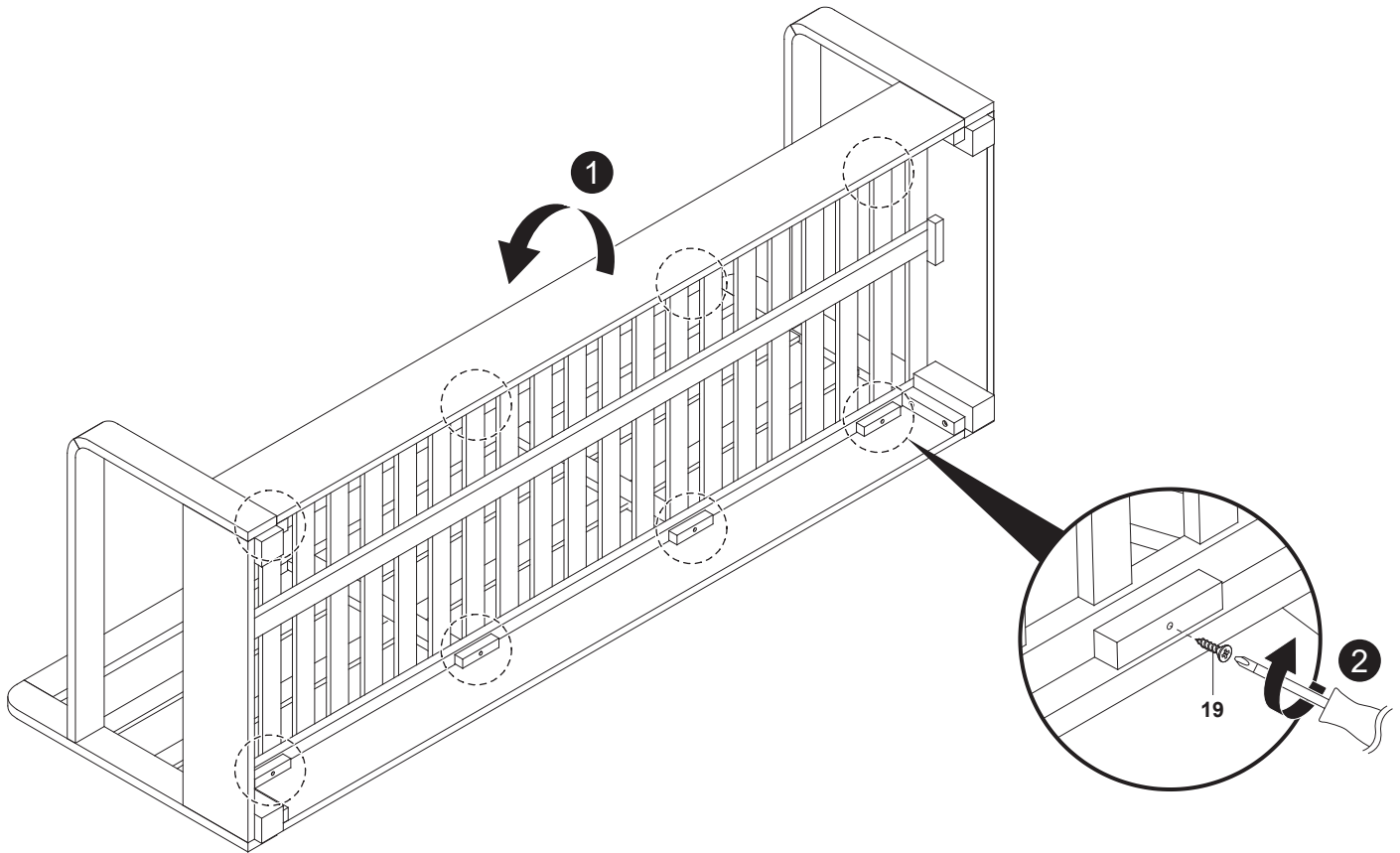
# 06



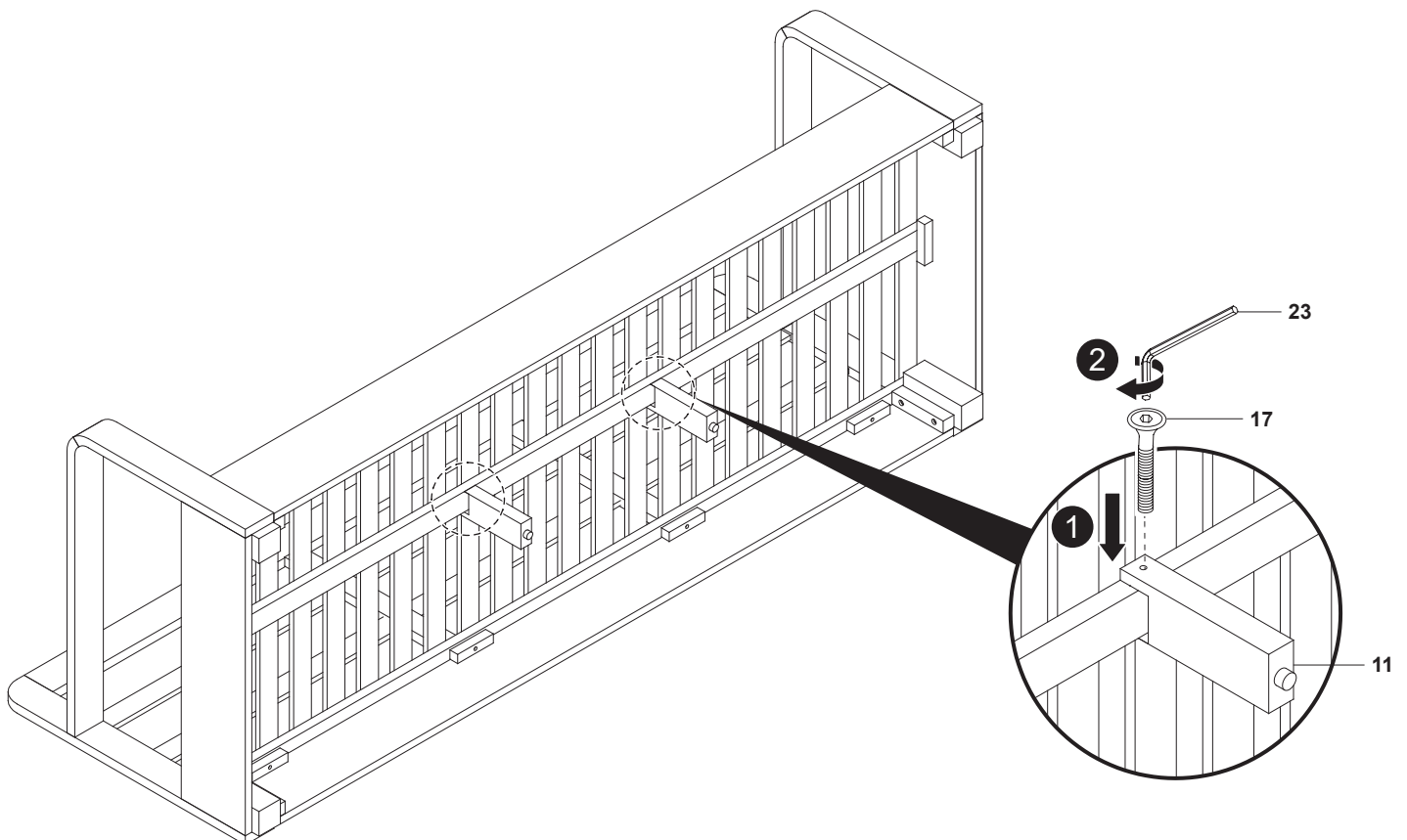
10. x1



# 07



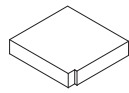
# 08



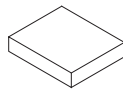
# 09



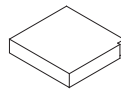
07. x3



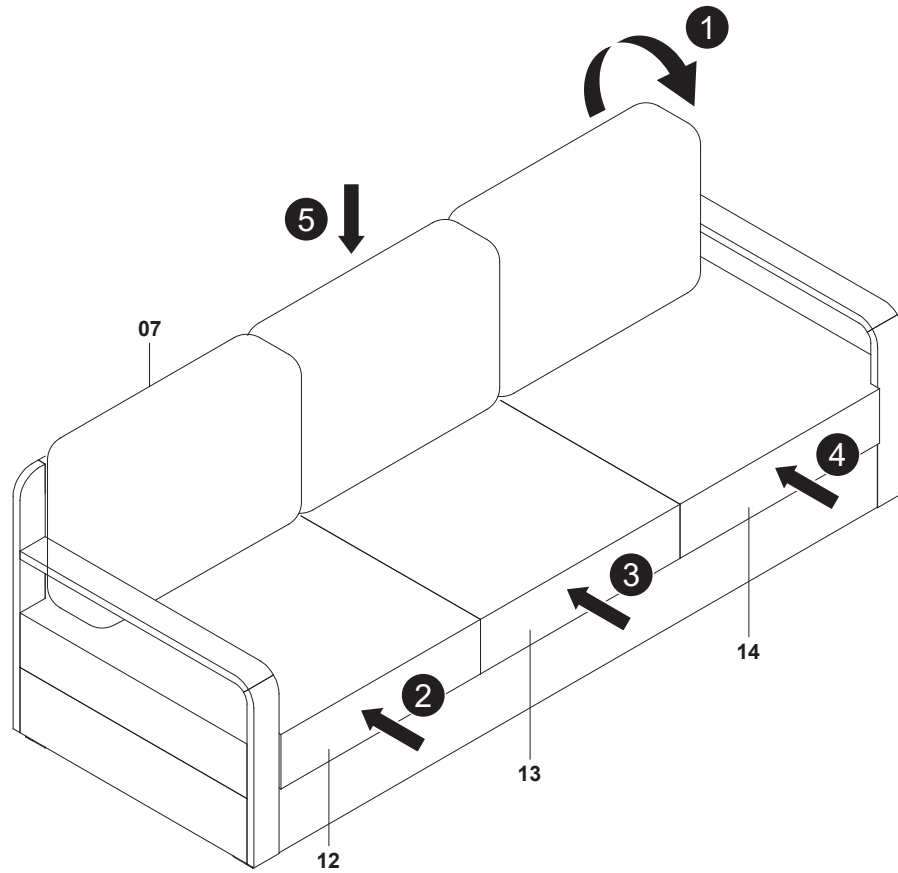
12. x1



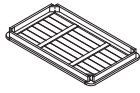
13. x1



14. x1



# 10



15. x1



16. x4



20. x8



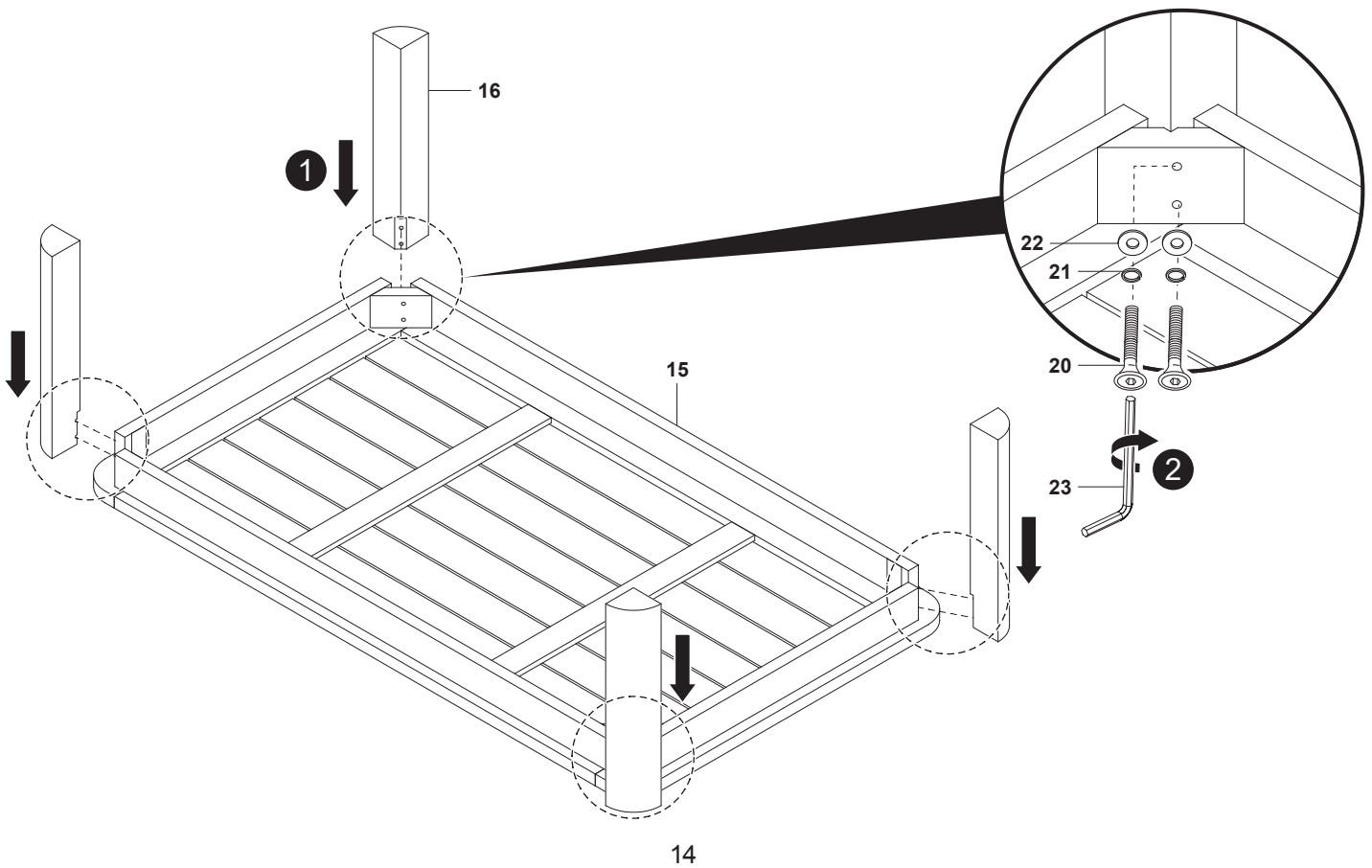
21. x8



22. x8



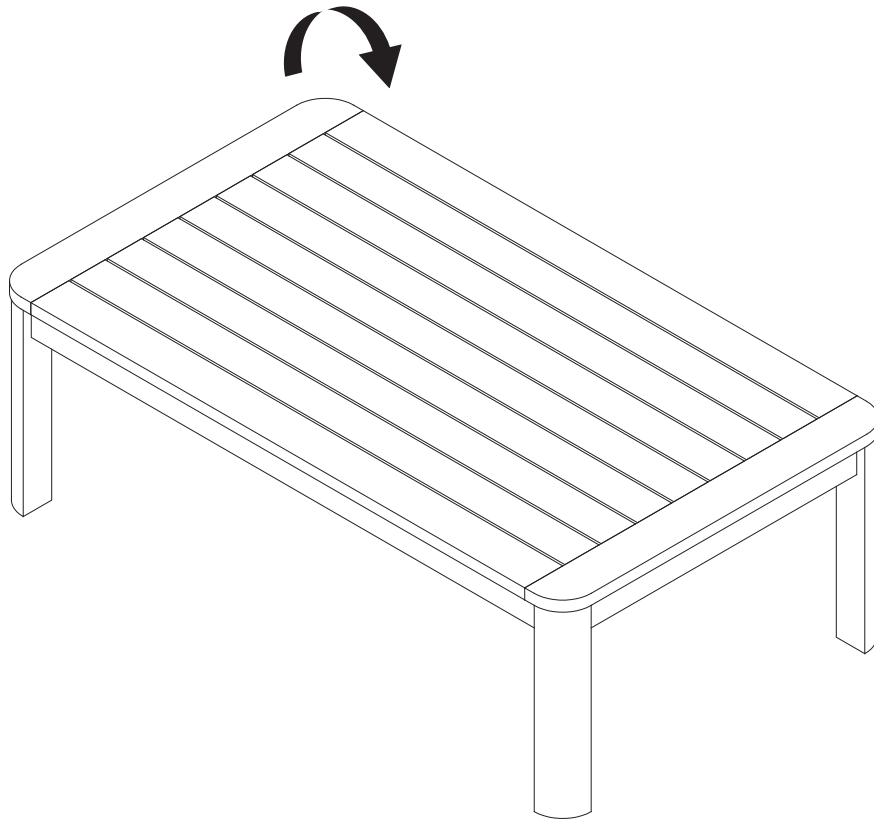
23. x1





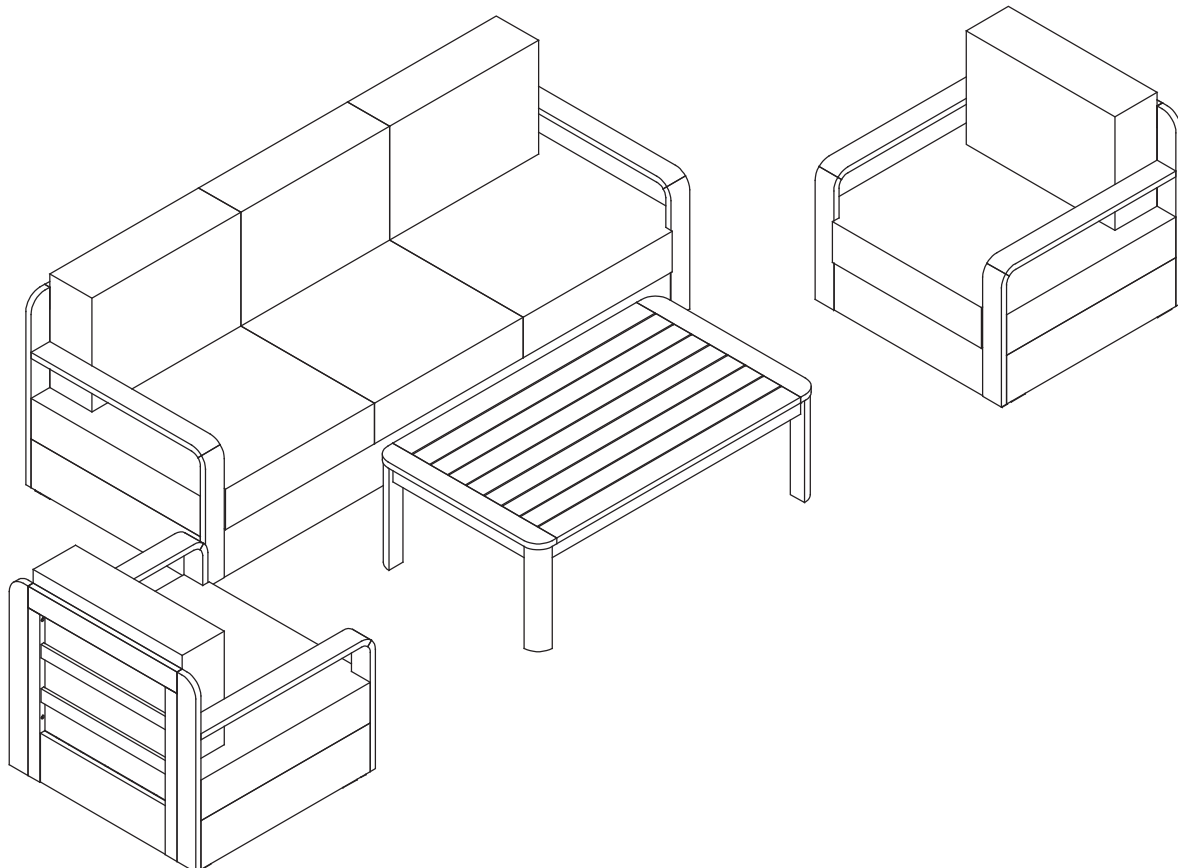
# 11

---



# 12

---



## EN

### Care instructions of wooden surfaces

- Wood is a natural material whose appearance will deteriorate when left outside. A surface coating is vital in protecting it from premature ageing or splitting after it has been exposed to the weather. A finish should be applied regularly to ensure that the wood is protected and to keep it looking at its best.
- This product has been treated with teak oil (linseed oil) during manufacture and does not require a further application of teak oil before being left outside. If the product is intentionally left outside for a prolonged period of adverse weather, further finish must be applied. Please refer to the maintenance instructions below for the application of teak oil.
- Due to the high density of certain hardwoods, fine surface cracks may occur over time from weathering, but these won't affect the structural integrity of the product.

### After 2 months of use and at the end of the season

- In order to maintain the appearance of the wood, regular coatings of Teak Oil must be applied. The frequency will depend on the weather conditions experienced.
1. Ensure that you refer to the manufacturers guidelines of the Teak Oil that you use.
  2. Teak Oil is best applied with a clean cloth. Simply wipe the oil onto the wood surface straight from the container.
  3. Treat all surfaces of the product, ensure that any hidden surfaces (such as those exposed when the product is turned upside down) are adequately treated. Particular care should be given to the end grain, to all joints and to any crevices that may have been caused by damage.
  4. Let the surface dry out, this can take between 4 and 12 hours depending on the surrounding conditions.
  5. Repeat the above steps with at least 2 more coats of oil. Extra coats may leave a semi gloss sheen once the oil has dried out but any excess oil can be wiped off with a clean cloth.



**CAUTION: DO NOT LEAVE CLOTHS USED FOR APPLYING TEAK OIL WHERE THEY MAY CONSTITUTE A FIRE HAZARD, AS THEY ARE LIABLE TO SPONTANEOUS COMBUSTION, I.E. SELF IGNITING WITHOUT WARNING. IMMEDIATELY AFTER USE, SATURATE ALL CLOTHS USED FOR APPLYING TEAK OIL WITH WATER AND DISPOSE OF SAFELY OUTSIDE THE HOME.**

- If you choose to not treat this product, then it will turn a greyish colour and develop cracks. Light sanding can restore the original colour after which Teak Oil can be applied in accordance with the instructions above.

### Tannin exudation

- Tannin is a naturally occurring element in many wood species which may exude from the surface of the wood. This whilst normally harmless to touch, soil, grass and/or plants etc. may cause stains to the surface of hard areas such as patios or decking.
- To clean the Tannin marks it may be possible to use a suitable cleaning product or, alternatively, use a water-based Wood Restorer/Brightener (typically containing oxalic acid and available from a B&Q Store). It is important that any stains are removed within 1-2 days of them occurring.
- Care should be exercised to follow the manufacturer's guidelines for the type of cleaner used and that a test is carried out on a small area first to determine the effectiveness of the chosen product. This is particularly important on wooden decking areas where the existing surface finish may be damaged due to the application of the cleaning agent. If decking has become discoloured from the cleaning it can be restored with a suitable wood finish.
- To reduce future tannin exudation it is important to follow the maintenance instructions above.

## FR

### Instructions d'entretien des surfaces en bois

- Le bois est un matériau naturel, dont l'aspect se détériore lorsqu'il est laissé dehors. Il est crucial d'appliquer dessus une couche de finition pour l'empêcher de noircir prématurément ou de se fissurer lorsqu'il est exposé aux intempéries. Une finition pour bois devrait être appliquée régulièrement pour assurer que le bois est protégé de l'humidité et que le meuble conserve son plus bel aspect.
- Ce produit a été traité avec de l'huile de teck (huile de lin) lors de sa fabrication et n'a besoin d'aucune autre application d'huile de teck avant d'être installé à l'extérieur. Si le produit est laissé intentionnellement à l'extérieur pendant une période prolongée d'intempéries, une couche de finition supplémentaire devra être appliquée. Veuillez vous reporter aux instructions d'entretien ci-dessous relatives à l'application de l'huile de teck.
- De par la grande densité de certains bois durs, de fines fissures superficielles peuvent apparaître avec le temps en raison du vieillissement, mais cela n'affecte toutefois en rien la solidité du matériau.

### Après 2 mois d'utilisation et à la fin de la saison

- Afin de préserver l'aspect du bois, il convient d'appliquer régulièrement des couches d'huile de teck. La fréquence sera fonction des conditions climatiques auxquelles le produit a été exposé.
1. Veuillez à vous reporter aux directives du fabricant de votre huile de teck.
  2. L'huile de teck s'applique mieux à l'aide d'un tissu propre. Frottez simplement l'huile du récipient sur la surface en bois.
  3. Traitez toutes les surfaces du produit, assurez-vous que toutes les surfaces cachées (telles que celles exposées lorsque le produit est mis à l'envers) sont correctement traitées. Une attention particulière doit être portée aux extrémités et à tous les raccords, ainsi qu'à toutes les fissures qui ont pu être provoquées par des dégâts.
  4. Laissez sécher la surface. Cela peut prendre entre 4 et 12 heures suivant les conditions environnementales.
  5. Répétez les étapes ci-dessus afin d'appliquer au moins 2 couches supplémentaires d'huile. Des couches supplémentaires peuvent laisser un éclat de semi-brillance une fois que l'huile est sèche, mais tout excès d'huile peut être éliminé à l'aide d'un tissu propre.



**ATTENTION: NE LAISSEZ PAS LES TISSUS UTILISÉS POUR APPLIQUER L'HUILE DE TECK LÀ OÙ ILS PEUVENT CONSTITUER UN DANGER D'INCENDIE, ÉTANT DONNÉ QU'ILS SONT ENCLINS À LA COMBUSTION SPONTANÉE, À SAVOIR QU'ILS S'ENFLAMMENT TOUT SEULS SANS AVERTISSEMENT. IMMÉDIATEMENT APRÈS UTILISATION, IMBIBEZ D'EAU TOUS LES TISSUS UTILISÉS POUR APPLIQUER L'HUILE DE TECK ET JETEZ-LES EN TOUTE SÉCURITÉ À L'EXTÉRIEUR DE CHEZ VOUS.**

- Si vous choisissez de ne pas traiter ce produit, il va devenir grisâtre et se fissurer. Un léger ponçage peut redonner sa couleur originale, après quoi l'huile de teck peut être appliquée conformément aux instructions ci-dessus.

## Exsudation du tannin

- Le tannin est un élément naturel, qui apparaît dans beaucoup d'espèces de bois et peut exsuder de la surface de celui-ci. Bien que normalement inoffensif au toucher, pour le sol, l'herbe et les plantes etc., cette exsudation peut provoquer des taches sur les surfaces dures telles que les patios ou le platelage (terrasse en bois).
- Pour nettoyer les marques de tannin, il est possible d'utiliser un produit de nettoyage approprié ou un restaurateur/éclaircissant de bois à base d'eau (contenant normalement de l'acide oxalique et disponible dans un magasin Castorama). Il est important que toute tache soit nettoyée dans les 1 à 2 jours suivant son apparition.
- Il est crucial de suivre les directives du fabricant quant au type de produit nettoyant à utiliser et de faire un test sur une petite surface d'abord afin de vérifier l'efficacité du produit choisi. Cela est particulièrement important sur le platelage en bois, dont la finition de surface existant risque d'être supprimé par l'application de l'agent nettoyant. Si le platelage commence à se décolorer après nettoyage, il peut être restauré grâce à une finition pour bois approprié.
- Afin de réduire toute exsudation à venir du tannin, il est important de suivre les instructions d'entretien ci-dessus.

## PL

### Instrukcje dotyczące konserwacji powierzchni drewnianych

- Drewno jest naturalnym materiałem, którego wygląd może ulec pogorszeniu gdy zostaje pozostawione ono na zewnątrz. Powierzchnia jest odporna na przedwczesne starzenie się oraz na działanie wody po wystawieniu produktu na działanie warunków atmosferycznych. Należy regularnie konserwować drewno aby zapewnić mu ochronę oraz aby utrzymać je w dobrym stanie.
- Niniejszy mebel został zaimpregnowany olejem teakowym podczas jego produkcji i nie wymagana jest jego dalsza impregnacja przed wystawieniem mebla na zewnątrz. Jeśli mebel jest wystawiany na przedłużające się działanie złych warunków atmosferycznych, wówczas wymagane jest powtórzenie impregnacji. Proszę odnieść się do poniższych instrukcji konserwacyjnych dotyczących impregnacji oleju teakowego. UWAGA! mebel może zmienić barwę po zaimpregnowaniu, co jest normalnym zjawiskiem.
- Ze względu na zastosowanie twardego drewna o wysokiej gęstości mogą wystąpić pęknięcia powierzchni spowodowane wpływem warunków atmosferycznych, lecz nie wpływa to na solidność konstrukcji produktu.

### Po 2 miesiącach użytkowania i po zakończeniu sezonu

- Aby utrzymać dobry wygląd produktu należy regularnie impregnować drewno Olejem Tekowym. Częstotliwość zależy od panujących warunków atmosferycznych.
1. Upewnij się, że zapoznałeś się ze wskazówkami producenta stosowanego Oleju teakowego.
  2. Olej Teakowy najlepiej nakładać za pomocą czystej szmatki. Nałóż olej na powierzchnię drewna bezpośrednio z pojemnika.
  3. Należy zabezpieczyć całą powierzchnię mebla i upewnić się, że wszystkie ukryte powierzchnie (także te, które są niewidoczne w normalnym położeniu mebla) zostały należycie zabezpieczone. Należy szczególnie zadbać o zabezpieczenie końców elementów, wszystkich złącz oraz wszystkich szczelin, które mogły powstać na skutek drobnych uszkodzeń.
  4. Pozostaw powierzchnię do wyschnięcia; może to potrwać od 4 do 12 godzin, w zależności od panujących warunków.
  5. Powtórz powyższe czynności poprzez nałożenie co najmniej dwóch warstw oleju. Dodatkowe warstwy mogą pozostawić połysk, gdy olej wyschnie. Wszelkie pozostałości oleju należy zetrzeć czystą szmatką.



**UWAGA: NIE POZOSTAWIAJ ŻUŻYTYCH SZMATEK ZASTOSOWANYCH DO NAKŁADANIA OLEJU TEAKOWEGO W MIEJSCACH GDZIE WYSTĘPUJE NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU, GDYŻ SĄ ONE ŁATWOPALNE, NP. MOGĄ ONE ULEC SAMOZAPŁONOWI. NIEZWŁOCZNIE PO UŻYCIU SZMATEK DO NAKŁADANIA OLEJU TEKOWEGO ZALEJ JE WODĄ I PRZEKAŻ DO UTYLIZACJI.**

- Jeśli nie zdecydujesz się na konserwowanie drewna występującego w niniejszym meblu, wówczas jego kolor stanie się szarawy i pojawią się pęknięcia. Delikatne zeszlifowanie może przywrócić oryginalny kolor, po czym można zaimpregnować produkt Olejem Teakowym zgodnie z powyższymi instrukcjami.

### Wydzielanie się taniny

- Tanina jest naturalnie występującym składnikiem w wielu gatunkach drewna i może się z niego wydzielać. Jest ona nieszkodliwa podczas dotyku, a także dla gleby, trawy i/lub roślin, itp. Może pozostawić plamy na takich powierzchniach, takich jak tarasy lub podesty.
- Aby wyczyścić plamy Taniny należy użyć odpowiedniego środka czyszczącego lub ewentualnie można użyć opartego na wodzie Preparatu Rozjaśniającego/Przywracającego oryginalny wygląd drewna (sprawdź dostępność w sklepach Castorama). Preparaty te zwykle zawierają kwas szczawiowy. Ważne jest, aby wszelkie plamy usunąć w ciągu 1 – 2 dni od momentu ich wystąpienia.
- Konserwacja powinna być przeprowadzona zgodnie ze wskazówkami producenta danego preparatu i należy najpierw przeprowadzić próbę skuteczności na niewielkim obszarze, tak aby wybrać najodpowiedniejszy preparat. Jest to szczególnie ważne na powierzchniach drewnianych podestów, gdzie istniejące wykończenie powierzchni zostało uszkodzone na skutek zastosowania środka czyszczącego. Jeśli podest straci kolor podczas czyszczenia, wówczas może zostać on przywrócony przy pomocy odpowiedniego preparatu do drewna.
- Aby ograniczyć wydzielanie się taniny należy przestrzegać powyższych instrukcji dotyczących konserwacji.

- EN** To clean cushion, please follow instructions on the sewing label.
- FR** Pour nettoyer le coussin, suivre les instructions figurant sur l'étiquette cousue.
- PL** W celu wyczyszczenia poduszki należy postępować zgodnie z instrukcjami na metce.
- RO** Urmează instrucțiunile de pe eticheta cusută pentru a curăța perna.
- ES** Para limpiar el cojín, siga las instrucciones de la etiqueta de costura.
- PT** Para limpar a almofada, siga as instruções no rótulo de costura.
- TR** Minderi temizlemek için lütfen dikiş etiketindeki talimatlara uyun.

